

# Sesión 54.

Día 24 de Junio de 1914.

En Buenos Aires a los veinticuatro días del mes de junio del año mil novecientos catorce, siendo las cuatro y cuarenta y cinco p. m., reunidos los Vocales del H. Consejo, Doctores J. Alfredo Ferreira, Manuel Peña, Jacinto Cárdenas y Pedro J. Agote, bajo la Presidencia del Doctor Don Pedro N. Krata, el Señor Presidente declaró abierta la sesión. -

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo.

Autorizar a la Dirección General de Arquitectura para adquirir en el día, una estufa grande "Prometheus" con destino al despacho del Sr. Vocal Dr. Manuel Peña. -

Efectuar los nombramientos a que se refiere la precedente propuesta de la Inspección General de Escuelas Normales, sien-



pre que a juicio de la Comisión de Hacienda el Glm 224 del Presupuesto Vigente permita imputar los. -

2383

C. Nombrar ayudante de gabinete de la escuela normal de maestras n.º 10 de la Capital, con carácter de interinas, a la Sra Sara C. de Carreras y a la Sra Mercedes Recalde. -

14.097

C. Pasar este expediente a estudio de la Comisión de Hacienda. -

No hacer lugar a la autorización que solicitan los Señores Elias Rotman y Simón Levaschensky para tomar algunas vistas de colegios, grupos de alumnos, etc con el objeto de formar un album para la fecha de conmemoración del Centenario de la Independencia argentina. -

8732

A/g/11

Pasar a informe de la Secretaría Legal, este expediente por el que la casa Capelli y Cia, reclama la liquidación de la cuenta que presentara por compostura de una voiturette, con recomendación de pronto despacho. -

Archivar la nota presentada por la ex. maestra de primera categoría de la escuela n.º 11.



del Consejo Escolar 10. Sra Emilia Plasas en la cual, al retirarse de la escuela con motivo de haber obtenido su jubilación, agradece las atenciones recibidas durante el desempeño de su puesto. -

Mandar proveer a la escuela normal de profesoras n. 1 de la Capital, en calidad de préstamo, los doce armarios que hay disponibles en la Oficina de Suministros. -

Reajudicar la beca por retiro del alumno José C. Reto, si ha quedado vacante en la escuela normal de profesores n. 2 de la Capital, al alumno Manuel P. Cieneros, dándose sin efecto la que se concedió a este en la escuela normal de maestros de San Luis, a la que pensaba trasladarse. -

1739

C. Nombrar ayudante de gabinete de la escuela normal de maestros n. 8 de la Capital, con carácter de interina, a la Sra Margarita Veirano, en remplazo de la Sra Encarnación Álvarez de Tasse, cuya renuncia se acepta. -

Conceder el goce de una beca del valor que a continuación



se especifica, a cada uno de los siguientes alumnos de la escuela normal de Resistencia (Chaco):

De cincuenta pesos moneda nacional (rebagadas a treinta pesos m/n en el corriente año, por decreto del Poder Ejecutivo): Camila L. Cayre, M. Martha Parayre, Enriqueta Cayre, M. Elvira Zamudio, Maria L. Daffunchio, Rosario E. Balbastro y Rosa Valussi. -

De veinticinco pesos moneda nacional: Leidro Blanco Silva, Ermelinda Muller, Pedro Franchisena, Margarita Moreno, Angélica Watto, Carlos L. Corri, Maria Esther Pera, Corazón de Jesús Gimenez, Carmen Amarilla, Aida Morgan, Aurora Riquie, Amanda Carrales Vargas, Eugenia Carrales Vargas y J. Manuel Panlati. -

8433

8°

1°.- Declarar cesante por haber hecho abandono de su puesto a la maestra de la escuela n.º 3 del Consejo Escolar 8°, Señorita Maria Adela Erbin. -

2°.- Aprobado los servicios que en cumplimiento de la Dta Erbin haya prestado y siga prestando hasta tanto se haga cargo la titular, la maestra normal Dta Emilia M. Cortés. -



3°.- Nombrar maestra de tercera categoría para la citada escuela a la maestra normal Srta María Josefa Conde Carducci. -

Nombrar maestros de tercera categoría para las escuelas y Consejos Escolares que se expresan a continuación a los siguientes maestros normales:

8496 6° Escuela n.º 10 del Consejo Escolar 6º, Srtas Juana Calabert, Jerónima Olavarrieta y Rosa Morales. -

8310 13° Escuela n.º 7 del Consejo Escolar 13º, a la actual de la escuela n.º 24 de Misiones M. N, Srta Agucena A. de Campos, en reemplazo del Sr. Ceofilo Cecilio Sandoval, cuya renuncia se acepta. -

8488 5° Escuela n.º 8 del Consejo Escolar 5º, señor Pedro Belmo Erabe, en reemplazo de doña Fortunata V. de González que ha sido jubilada. -

Comunicar al Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, que han quedado terminados los planos, presupuestos y pliegos de condiciones para la licitación de las obras de construcción del edificio ocupado por la escuela.



la normal de maestras de Corrientes, de terminación del de la escuela normal de maestros de la misma ciudad y de reconstrucción del de la escuela normal del Paraná y pedir al mismo quiera interceder ante el Ministro de Hacienda a fin de que se libre orden de pago a favor del H. Consejo, por los saldos de las partidas que para dichas obras asigna la Ley n.º 8573.

5138

L Dirigir nota a la Intendencia Municipal de la Capital solicitando la cesión de un terreno con destino a la construcción de un edificio escolar en la parroquia de Belgrano, o contribuya con la tercera parte del valor del ofrecido por el Sr. Levalle, en caso de carecer de él, de acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 48 de la Ley de Educación Común y 33 del decreto reglamentario de la misma. —

N.º. — Nombrar el siguiente personal para la escuela normal mixta de Mercedes (Corrientes), con carácter de internos:

Secretario — tesorero — contador, al Sr. José I. Mauvecin, en reemplazo del



Dr. Artemio Fernet, que renunció, y en cambio de la cátedra de Agricultura que desempeñaba y que ha sido suprimida. -

Auxiliar de Secretaría, al Sr. Justo Zárate. -

Ayudante de gabinete (una ayudante más), al Sr. Rafael S. Soto. Profesor de música (una cátedra), al Sr. Ricardo N. Poggi, en reemplazo de don Juan de Dios Müller, que renunció, y con cargo de regularizar su situación hasta fin de año, rindiendo el examen reglamentario. -

Ayudantes de Educación Física y Estética (una ayudante cada una, a las Sras. Ernestina Soto, y Luisa I. Sotomayor. -

Jefe de celadores, a la Sra. Ernestina Soto. -

Celadores (una celadora cada una, a las Sras. Luisa I. Sotomayor y Francisca Lizarru. -

Bibliotecario, al Sr. Justo Zárate en reemplazo de la Sra. Matilde Magliore, que renunció. -

Auxiliar escribiente de la Regencia, a la Sra. Francisca Lizarru. -

Profesora de Trabajo Manual (una cátedra), a la Sra. F. Mir. -



gan Guillot, en cambio de la cátedra de Labores que desempeñaba.

2.º. Reducir las cátedras señaladas que tiene a su cargo el director del mismo establecimiento don Modesto E. Leites, a la de Ciencias y Letras y a una de Francés solamente, por haberse resuelto que los directores no lleven más de dos cátedras señaladas, debiendo proponerse candidato para la cátedra de Francés que queda vacante.

24 14

C. Aceptar la renuncia presentada por el profesor de grado de la escuela normal de profesores n.º 2 de la Capital Sr. D. Peña-loza Vera, con antigüedad del 15 del corriente, y nombrar en su reemplazo, con carácter de interino, al profesor normal don Juan Gutierrez.

15. 738

D/910 1.º. Aprobar la propuesta formulada por los contratistas Sr. Augusto Durelli y Cia, por la suma de doscientos sesenta y ocho mil trescientos cuarenta y cuatro pesos con veinticuatro centavos moneda nacional (\$ 268.344.24), para la construcción del edificio escolar "José



"Maria Ramos Mejia" que se levantará en las calles San Carlos y Treinta y Tres.

2º. Disponer que la suma de cincuenta mil ochocientos treinta y cuatro pesos con cuarenta y dos centavos moneda nacional (\$ 26.834.42) o sea el 10% sobre la propuesta aprobada, quede en tesorería a disposición de la Dirección General de Arquitectura para pago de imprevistos, inspección y vigilancia de las obras licitadas.

3º. Oportunamente la Dirección General de Arquitectura propondrá al H. Consejo el personal indispensable que fuere necesario para la vigilancia de las obras.

4º. Los gastos que demande la ejecución de estas obras, se imputarán a la Partida 1.ª Item 11. Gastos 12 del Presupuesto General Vigente. —

Con referencia a la escuela normal mixta de Goya (Corrientes):

1º. Reducir las dos cátedras de Ciencias y Letras que tenían a su cargo los profesores don Saturnino Murriagurria y don Raúl Santel, a fin de encuadrar los



restantes profesores, dentro de diez y seis cátedras que asigna el Presupuesto Vigente, y por estar así determinado en el ajuste de sueldos hecho en Enero p. pdo.

2.º - Declarar cesantes a los profesores de Ciencias y Letras (una cátedra cada uno) don Evaristo Pérez Virasoro y don Mariano E. Lora, por no haberse hecho cargo de sus puestos. -

3.º - Nombrar el siguiente personal con carácter de interino:

Profesor de Ciencias y Letras (una cátedra de Idioma Nacional) al Dr. Gregorio Loza, enemplazo de don Mariano E. Lora. -

Auxiliar de Secretaria, a la Srta. M. Judith Hayes, en cambio de la ayudantía de gabinete que desempeña actualmente. -

Ayudante de gabinete (dos ayudantías), al Dr. Cesar A. Speroni, en cambio de la cátedra de Agricultura que desempeñaba, y que ha sido suprimida. -

Ayudante de Educación Física y Estética (una ayudantía), a la Srta. Rosa M. Decotto. -

Jefe de Celadores, a la Srta. M. Judith Hayes, en cambio del puesto de celadora que tiene actualmente.



Celadores (una celadora cada uno) a las Sras Rufina E. Alvarez, Rosa M. Decotto y M. Pastora López. -

Auxiliar escribiente de la Regencia a la Srta M. Pastora López.

4º.- Declarar cesante al siguiente personal del Kindergarten: A. del Pino, G. Mones Ruiz, directores; Rufina E. Alvarez, y M. Encarnación Thomas, maestras; y M. Josefina D. Colodrero, auxiliar de música por estar suprimidos dichos cargos en el Presupuesto vigente y haberse determinado así en el ajuste de cuentas en Enero p.pdo.

5º.- La dirección del establecimiento propondrá candidatos para ocupar la cátedra de matemáticas que queda vacante, en reemplazo del Sr. Evaristo Pérez Virasoro. -

Recordar el goce de una beca del valor que en seguida se especifica, a cada uno de los siguientes alumnos de las escuelas normales de la Provincia de Salta:

Esc. N. de Maestras de Salta.

De veinticinco pesos moneda nacional (\$25.00): Argentina Güe-



mes, Mercedes Baca, Maria A. Tas-  
 quer, Maria C. Morales, Dora Es-  
 quin, Bagdalena B. Enragul,  
 Maria Julia Martinez, Aurora Diaz,  
 Ana Armonia, Socorro Suarez,  
 Laura Orsini, Rosa Vargas, Vi-  
 cencia Lopez, Rosa Paes Arias, Lu-  
 isa - Angilica Villegas, M. Enrique-  
 ta Mendilaharsu, Favorina  
 Oliveira, Felisa Vasquez Sara-  
 via y Maria Macchi.

Ejec. N de Sub-secutores de Rosario  
de la Frontera. -

De cincuenta pesos moneda nacio-  
 nal (\$50.00) (rebajadas a treinta  
 pesos m/n en el corriente año, por  
 decret. del Poder Ejecutivo),:

Ramón Cano, Segundo Villa-  
 real, Florentino Araya, Juan García  
 Lizarraga, Maximino Masie y Ar-  
 gentina Bustos.

De veinticinco pesos (\$25.00) mon-  
 da nacional: - Josefa L. Peñalosa  
 Clorinda Gallar, Maria L. Ceba-  
 llos, Rosa Suarez, Etelvina Fernan-  
 dez, Dolores Diaz, Catalina Sosa,  
 R. Hortensia Gomez, M. Argentinus Bus-  
 tos, Benigna Salinas, Maria Esther  
 Estrada, Gabriel Pardo, Zulma Tel-  
 ma, Angilica Vallar, Elena Fron-  
 tiri, Corina Gomez, Carlinda M.  
 Godoy y Mercedes Alvarez.



Acordar el goce de una beca del valor que enseguidada se especifica, a cada uno de los siguientes alumnos de las escuelas normales de la Provincia de Santa-Fé:

Esc. N. de Profesoras del Rosario  
Nº 1. -

De veinticinco pesos (\$25.00 moneda nacional): Aida Crocco, Pierina Traggis, Maria Julia Rodan, Maria Lucrecia Menzies, Maria Luisa de Meyer, Sabina Martinez, Maria España, Maria Esther Costello, Elena Marini, Maria E. Martinez Tires, Jacinta E. Rodan, Amanda Calcamuggi, Hilda de Sanctis, Ana Maria Wernike y Laura Faraldo..

Esc. N. de Maestras del Rosario (Nº 2)

De veinticinco pesos (\$25.00 moneda nacional): Victoria Cariglia, Ana Luisa Fornaro, Valeria I. Grossi, Agnesina Martins, Juana F. Saliva, Crispina M. Petit, Lauretina A. Solari..

Esc. N. de Maestras de Santa Fé

De veinticinco pesos (\$25.00) moneda nacional: Julia Garcia, Laura Cabral, Juana Cayordia, Rosa Dericul, Luisa Beatriz Gonier, Amanda Chavez, Laurencia Ra-



ait, Jacinta Ibarra, Hermógenes  
C. Davila, Marina González, Lucía,  
na María Mores, y Lucía Lebray.

Ejec. N. Mixta de Esperanza.

De veinticinco pesos, \$25.00, moneda  
nacional Haydée Gervasoni, Sa-  
ra Carabajal, Horacio Cursack,  
Lucia Bianchi, Gabriela Pombo,  
Salvador Romero, Augusto Arma-  
da, Mario Simonello, y Fran-  
cisco Roulet.

Ejec. N. Mixta de Sub. preceptores  
de San Justo.

De cincuenta pesos (\$50.00) moneda  
nacional, rebajadas a treinta pes-  
os en el corriente año por de-  
creto del Poder Ejecutivo, Heberto  
E. Cuesta, Jorge L. Bravena, Sara  
I. Venturini, Ana J. Cattaneo,  
Vicenta D. Caffaratti, Eduardo  
C. Andino, María D. Elguera.

De veinticinco pesos (\$25.00) mon-  
eda nacional, Miguel Perone,  
Gabriel Garasino, Jesús Villa-  
real, José Giuliani, Elías A.  
Schellini, Clodomiro Perone,  
Martín Otero, Ferisimo Piva,  
Antonio Gabichayn, María L.  
Cantadores, Camila R. Coura.

Se dió lectura a la siguiente  
nota dirigida al Ministerio de J.  
e I. Pública, elevando el proyecto



de Presupuestos para las escuelas normales para el Ejercicio de 1915; y previo un detenido informe del Sr. Vocal Dr. Peña sobre el particular se resolvió aprobar la nota y el mencionado proyecto de Presupuestos en todas sus partes:

" Señor Ministro de J. e I. Pública Dr. Don Tomás R. Cullen.  
Excmo Señor: -

Me es grato adjuntar el proyecto de Presupuestos para las escuelas normales que el H. Consejo que presido, ha formulado para el Ejercicio del año próximo. Al hacerlo, tuvo en cuenta la nota de V. E. de fecha 2 del corriente sobre las modificaciones propuestas a su Ministerio por la Comisión Superior respectiva. - De esas modificaciones, el Consejo acepta introducir en su proyecto la reducción de becas en la forma indicada, la supresión de la partida fijada para la escuela normal de la Banda Sur de San Francisco del Monte de Oro (San Luis), por no haberse instalado aún; pero ha creído conveniente mantener las becas en la Capital Federal, en razón de exis-



En las mismas causas que en las  
 demás ciudades y pueblos de la  
 República; dejar subsistente la  
 escuela normal de San Pedro Ca-  
 lamarca, por estar funcionando  
 desde hace tres años; conservar  
 los Jardines de Infantes, por exi-  
 guas profesionales de la Ins-  
 titución Normal a la que sirven  
 como anexos de experimentación  
 conveniente para la formación  
 del profesorado; no eliminar  
 las cátedras de Educación Física  
 y Estética de los cursos de aplica-  
 ción, porque responden a necesi-  
 dades imprescindibles de un buen  
 programa de enseñanza en ellas,  
 y no considerar, por último, ca-  
 ceptibles de disminución las asig-  
 naciones de muy exiguas para  
 gastos de las escuelas normales  
 y sueldos de los celadores.

El presupuesto de las escuelas nor-  
 males, según nuestro proyecto  
 se eleva a la suma de  $\$10.34.382^{ms}$   
 o sea con respecto al anterior in-  
 ferior en  $\$27.070$  en ms.

Las modificaciones consisten:

1.º En las que reclama ajustar  
 el personal docente de cada es-  
 cuela al plan de estudios y sus ne-  
 cesidades positivas, pudiendo ver-



se fácilmente en el cuadro A, que acompaña al proyecto, el detalle de la distribución que se hace y su comparación con la del Presupuesto en vigencia, elevando el n.º de cátedras de Ciencias y Letras de 1382 a 1431 (49); de Educación Física y Estética en cursos de aplicación de 215 a 219 (4); de idiomas extranjeros de 154 a 176 (22); los maestros de grado de 694 a 688 (4), y disminuyendo las cátedras de Educación Física y Estética en cursos normal de 468 a 460 (8).

2º.- En dotar a la escuela de Santo Comé (Carriente) de un vicedirector, omitido involuntariamente en el presupuesto actual.

3º.- En aumentar a seis el número de los Inspectores Técnicos, porque con los tres que acuerda el Presupuesto vigente no es posible ejercer sobre las sesenta y nueve escuelas normales la vigilancia y control que reclaman.

4º.- En la disminución del importe de las becas y supresión de la partida para la escuela de San Francisco del Monte de Oro.

5º.- En suprimir las becas que



figuran en las escuelas de Santo  
Gome, La Banda, Rosario de la  
Frontera y San Justo, por estar  
comorendidas en las del <sup>227</sup>Item.

6.º En incorporar en Gastos Genera-  
les una partida de cincuenta  
mil pesos moneda nacional \$50.000,  
para muebles y útiles de las esue-  
las, que por no figurar en el Pre-  
supuesto se venia proviendo  
con sobrantes de Ejercicios an-  
teriores, ya agotados.

7.º En incorporar así mismo, una  
partida de \$40.000 m/n para pro-  
fesores suplentes, en los casos  
con licencias con goce de sueldo  
a los titulares por enfermedad.

8.º En aumentar la partida de  
viáticos a los Inspectores de \$1.500  
m/n a \$1.800 m/n mensuales, por ra-  
zón del aumento que se propo-  
ne en el número de aquellos.

Al mismo tiempo anticipo a V.  
E. que el H. Consejo acepta se fije  
en \$9.844.784 m/n, el subsidio ha-  
ra su presupuesto y que no en-  
cuentra inconveniente en redu-  
cir a \$4.000.000 m/n, el subsidio  
escolar, a las Provincias porque  
es el que en realidad disfru-  
tan actualmente.

El H. Consejo ha resuelto así



mismo, pedir se mantenga en la misma suma la cantidad que el Presupuesto de este año asigna para las escuelas de los Territorios Nacionales y de la ley 4784. -

Dentro del más breve término posible, enviaré el proyecto detallado de Presupuesto de este Consejo y sus dependencias actualmente en preparación y cuyo retraso en formularlo se ha debido al cambio producido ultimamente en el Cuerpo que presido. -

Saludo a V.E. con mi consideración más distinguida. - Firma de Pedro N. Prata. Segundo M. Linares. -

Hacer constar que en sesión de 22 del corriente se adoptó en el expediente 8248-I, la siguiente resolución:

8248

I

1º. Aprobar los adjuntos contratos de locación ad-referendum celebrados por casas destinadas a escuelas nacionales de las Provincias, en la forma que se determina a continuación.

Buenos Aires. -

Escuela 57. localidad "Eral Luxaniga" (Matanza), propietarios José



Repetto, alquiler \$100.- Término 4 años,  
desde el día en que empiece a fun-  
cionar la escuela. -

### Catamarca. -

Escuela 65 - San Joné (Piedra Blanca) loca-  
lidad, propietario Adolfo D. Ber-  
cadi, alquiler \$30., término 11 meses  
y días, desde el 25 de Marzo de 1914.

Esc. 74 - localidad Hijaclán (Santa  
Rosa, propietario Eleuterio Delga-  
do, alquiler \$30, término 2 años,  
desde el 1° de Enero de 1914. -

Esc 79 - localidad La Guardia  
(La Paz), propietario Sebastián  
Delarquez, alquiler \$15, término  
10 meses, desde el 1° de Marzo de 1914.

### Córdoba.

Escuela 25, localidad Laspuir (San  
Justo). propietario Octavio Vigna,  
alquiler \$60.- término 2 años, des-  
de el 1° de Abril de 1914. -

### Salta. -

Esc 59 - localidad Peguete (Anta),  
propietario Audelino Figarán,  
alquiler \$25.- término 1 año y 9 me-  
ses, desde el 1° de Abril de 1914. -

### San Luis. -

Esc 66 - localidad Tacoró (Coronel  
Tringler), propietario Elay Vil-  
gas, alquiler \$25.- término 2 años,  
desde el 1° de Febrero de 1914. -

Escuela 80 - localidad Los Muebrillos



(Coronel Trujillo), propietario Gabriel E. Rossi, alquiler \$30, término 2 años, desde el 1º de Febrero de 1914.

Escuela 88. localidad Papagayos (Chacabuco), propietario Angel R. Fernández, alquiler \$25.00, término 2 años, desde el 1º de Febrero de 1914.

Escuela 114, localidad Piedra Rosada (San Martín), propietario Juan Vilchez, alquiler \$20. término 2 años, desde el 1º de Febrero de 1914.

### Santiago del Estero.

Escuela 2, localidad Robadal (Jimenex), propietario Fidel M. Llanos, alquiler \$30.00 m/m, término 2 años, desde el 20 de Marzo de 1914.

2º.- El gasto por los alquileres de que se trata deberá imputarse a la partida primera del presupuesto interno, correlativo al Enciso 12 - Item 6 del Anexo E del Presupuesto General de la Nación.

3º.- Postergar la consideración del adjunto contrato de referendium celebrado por casa destinada a la escuela nacional n.º 34 de la Pcia de



Buenos Aires, para cuando se re=  
 suelva en traslado; debiendo  
 orientar tanto continuar fun=  
 cionando en Chacras (Coronel  
 Pringles) y en la casa en que ha  
 funcionado hasta la fecha y  
 cuyos alquileres son gratuitos.

No habiendo más asuntos  
 que tratar se levantó la sesión, sien=  
 do las siete p. m. —

P. R. M. S.

Pringles